Reviewed for compliance by:

_____
Staff Signature

Date: _____ Exemption: Yes ❑ No ❑
(see back)

Tagalog
Certificate of Immunization Status

KATIBAYAN NG KALAGAYAN SA PAGPAPABAKUNA

Ang Batas ng Estado ng Washington (WAC 246-100-166.6a) ay nagtatakda na lahat ng mga bata ay magkaroon ng Katibayan ng Kalagayan sa Pagpapabakuna na nakatala sa iskuwela o sentro sa pangangalaga ng bata na kanilang pinapasukan. Ang isang talaan na nagibigay ng pagpapaalam kung anong mga bakuna ang nararapat na ibigay at kung kailan ay naka-imprenta sa likod ng pormularyong ito. MANGYARING SUMAGOT SA WIKANG INGLES.

Apelyido ng Bata	Pangalan	Gitnang Pangalan/Ikalawang Pangalan	Kasarian L ❑ B ❑	Kapanganakan/Kaarawan buwan araw taon
Pangalan ng Magulang/Taga-Pangalaga		Telepono sa araw		

Pagpapabakuna	Uri ng Bakuna	Dami	Araw ng Pagpapabakuna Buwan	Araw	Taon
DTaP/DTP/ -DT/Td Dipterya, Tetano, Pertussis		1			
		2			
		3			
		4			
		5			
POLIO OPV (iniinom) o IPV (itunuturok)		1			
		2			
		3			
		4			
HIB Trangkasong Tipong B		1			
		2			
		3			
		4			

Pagpapabakuna	Uri ng Bakuna	Dami	Araw ng Pagpapabakuna Buwan	Araw	Taon
MMR Tigdas Beke Rubella	MMR	1			
	MMR	2			
	MMR				
	TIGDAS				
	BEKE				
	RUBELLA				
HEP B (HBV) Hepatitis B		1			
		2			
		3			
IBA					

Aking pinagtitibay na ang impormasyong ibinigay dito ay tama at maaaring mapatunayan.

X _____ _____
LAGDA NG MAGULANG O TAGAPAG-ALAGA PETSA

WASHINGTON
DOH 348-013(x) Revised February 1999

©TransACT 2001 v 9.5
Mukilteo, WA 98275
P01036

Mga kailangang Pagpapabakuna para Makapasok sa Mga Paaralan, Mababang Paaralan at Mga Sentro sa Pangangalaga ng Mga Bata✦

Ang mga Bakuna ay nakatala alinsunod sa palagiang ipinapayong taong gulang. Ang mga bahaging pinadilim ay nagbibigay ng taong gulang kung kailan dapat magpabakuna.

Taong Gulang ▶ ▼ Bakuna	Kapanganakan	2 buwan	4 buwan	6 buwan	12 buwan	15 buwan	18 buwan	4 - 6 taon	11-12 taon	14-16 taon
Hepatitis B **	Hep B - 1									
		Hep B - 2		Hep B - 3						
Dipterya, Tetano Pertussis		DTP	DTP	DTP	DTP o DTaP 15+buwan			DTP o DTaP	Td**	
Trangkaso Tipong B		Hib	Hib	Hib	Hib					
Polio		Polio	Polio	Polio				Polio		
Tigdas, Beke Rubella					MMR			MMR o MMR		

✦ Ang talaan sa itaas nito ay ipinayo at pinagtibay noong ika - 1 ng Enero 1995 ng Komite sa Pagpapayo sa Pagpapabakuna, ng Samahan ng mga Doktor ng mga Bata sa Amerika at ng Samahan ng mga Doktor ng Pamilya ng Amerika. Ang mga nakasulat sa ibaba ng mga pahina ng talaang ito ay ngbibgay ng mga karagdagang, impormasyon tungkol sa mga bakuna at kung kailan sila dapat ibigay. Ito ay muling nakaimprenta sa *Immunization Manual for Schools, Preschools and Child Care Facilities* na makikita sa karamihan ng mga paaralan at departamentong lokal para sa kalusugan.

Kahit na maraming mga ipinapayong talaang medikal sa kasalukuyan ang talaan ng Enero 1995 ay ang kaisa-isang itinatakda ng Batas sa Pagpapabakuna ng Estado ng Washington.

** May bisa sa Septiyembre 1997

Pagpapahayag ng Hindi Pagsakop ng Batas sa Pagpapabakuna

PAGPAPAALAM:

Ang inyong anak ay maaaring hindi kinakailangang pabakuna dahil sa mga dahilang medikal, personal o pang - relihiyon. Ngunit, kapag mayroong paglaganap ng sakit na maaaring maiwasan sa pamamagitan ng pagpapabakuna na hindi ibinigay sa inyong anak, siya ay maaaring hindi papasukin sa paaralan o sentro ng pangangalaga hanggang ang paglaganap ng sakit ay masugpo.

❑ Kadahilanang Medikal ng Hindi Pagpapabakuna

Aking pinatitibayan na ang batang nabanggit sa itaas nito ay mayroon kalagayang pangkalusugan na hindi dapat tumanggap ng mga sumusunod na bakuna:

_____ Hanggang _____
(mga) Bakuna Petsa

_____
Iimprenta o Isulat ang Pangalan ng Doktor Petsa

_____
Lagda ng Doktor

❑ Kadahilanang Personal ng Hindi Pagpapabakuna

❑ Kadahilanang Pangrelihiyon ng Hindi Pagpapabakuna

Ako ay hindi sang-ayon sa pagpapabakuna. Naintindihan ko na ang aking anak ay hindi papapasukin sa panahon ng pagkalat ng sakit sa paaralan.

Ayaw kong tumanggap ng mga sumusunod na bakuna ang aking anak:

_____
(mga) Bakuna

_____
Lagda ng Magulang o Tagapag-alaga Petsa

Katibayan ng Pagpapabakuna

Aking Pinatitibayang ang batang nabanggit sa pormularyong ito ay mayroong mga katibayan ng pagpapabakuna laban sa tigdas / beke / rubella (bilugan ang nararapat).

Ikabit ang mga kinalabasan ng TITER.

_____
Pangalan ng Doktor

_____
Lagda ng Doktor o Tatak Petsa

©TransACT 2001 v 9.5
Mukilteo, WA 98275
P01036